



Број: 17-21-1367-2/19
Сарајево, 10. априла 2019. године

**ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

C

BOSNA I HERCEGOVINA ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ SARAJEVO			
PRIMLJENO		16-04-2019	
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga
01,02	21-1	812	19

**- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
- ДОМ НАРОДА**

**Предмет: Сагласност за ратификацију измјена и допуна анекса
Конвенције, тражи се**

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00 и 32/13), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

Измјене и допуне Анекса Конвенције о идентификационим документима помораца (ревидирана) број 185 из 2003. године, Међународне организације рада.

Будући да је Министарство цивилних послова БиХ надлежно за провођење поступка за приступање БиХ овим измјенама и допунама, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који посланицима, односно делегатима може дати све потребне информације.

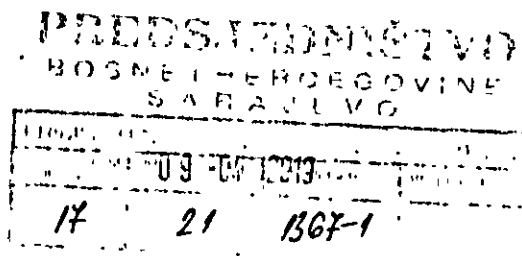
С поштовањем,

ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР

Зоран Ђерић



MFA-BA-MPP
Broj: 08/1-23-05-2-105-2/19
Datum: 29.03.2019.godine



PREDSJEDNIŠTVO BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PREDMET: Prijedlog odluke o ratifikaciji Izmjena i dopuna aneksa Konvencije o identifikacionim dokumentima pomoraca (revidirana) broj 185 iz 2003. godine Međunarodne organizacije rada, dostavlja se

U prilogu akta dostavljamo prijedlog Odluke o ratifikaciji Izmjena i dopuna aneksa Konvencije o identifikacionim dokumentima pomoraca (revidirana) broj 185 iz 2003. godine Međunarodne organizacije rada.

Predsjedništvo Bosne i Hercegovine je na 1. redovnoj sjednici, održanoj 12. decembra 2018. godine, donijelo Odluku o pristupanju Bosne i Hercegovine Izmjenama i dopunama aneksa Konvencije o identifikacionim dokumentima pomoraca (revidirana) broj 185 iz 2003. godine Međunarodne organizacije rada.

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine je na svojoj 169. sjednici, održanoj 21. marta 2019. godine, utvrdilo Prijedlog odluke o ratifikaciji navedenih Izmjena i dopuna.

Molimo da Predsjedništvo Bosne i Hercegovine, u skladu sa odgovarajućim odredbama Zakona o postupku zaključivanja i izvršavanja međunarodnih ugovora ("Službeni glasnik BiH" broj 29/00 i 32/13), provede postupak ratifikacije navedenih Izmjena i dopuna.

S poštovanjem,

MINISTAR

Igor Crnadak

Prilog: kao u tekstu



ИЗМЈЕНЕ И ДОПУНЕ ИЗ 2016. ГОДИНЕ
АНЕКСА КОНВЕНЦИЈЕ
О ИДЕНТИФИКАЦИОНИМ ДОКУМЕНТИМА
ПОМОРАЦА (ревидирана), БРОЈ 185, ИЗ 2003. ГОДИНЕ

Измјене и допуне Анекса I, II и III Конвенције о идентификационим документима помораца (ревидирана), број 185, из 2003. године

A. Измјене и допуне Анекса I

Замијените садашњи Анекс I следећим:

Анекс I

Модел идентификационог документа помораца

1. У складу с главним захтјевима члана 3. ове конвенције, идентификациони документ помораца (SID), чији су облик и садржај наведени испод - састоји се од материјала доброг квалитета и користи се за презентацију и похрану података коју садржи - у складу са обавезним захтјевима за електронски машински читљив путни документ који се налази у Међународној организацији цивилног ваздухопловства (ИКАО) Документа 9303 о машински читљивим путним документима, уз пуно разматрање свих релевантних препорука или савјета у том документу.

2. Израз "Дос 9303" тумачи се како је наведено у седмом издању, из 2015. године, како је објавила ИКАО и како би касније могао бити измијењен у складу са одговарајућим поступцима ИКАО-а. Упутства у овом анексу о одређеним одредбама Документа 9303 односе се на седмо издање, али се односе и на одговарајуће одредбе сваког наредног издања. Генерални директор Међународне канцеларије рада може повремено, према захтјеву Управног органа, припремити упутства за чланице о посебним одредбама Документа 9303 које се узимају у обзир.

3. Идентификациони документ поморца (SID) је електронски читљив идентификациони документ са физичким карактеристикама као што је описано у одјељку 2. дијела 3. Документа 9303, "Спецификације заједничке за све машински читљиве путне документе". Штампане и типови знакова који се користе у визуелној инспекцијској зони и на машински читљивој зони морају бити како је описано у одјељцима 3. и 4. у дијелу 3. Документа 9303.

4. Идентификациони документ поморца (SID) укључује бесконтактни интегрисани круг с капацитетом похране података од најмање 32 килобајта, кодираним и дигитално потписаним у складу с дијеловима 9, 10, 11. и 12. Документа 9303. Бесконтактни интегрисани круг испуњава све захтјеве за структуру логистичких података (LDS) наведене у дијелу 10 Документа 9303, али садржи само обавезне елементе података

који су потребни у том дијелу. Приватност података помораца похрањених у бесконтактном интегрисаном кругу заштићени су механизмом контроле приступа чиповима како је описано у дијелу 11 Документа 9303. Подаци похрањени у LDS-у ограничени су на метаподатке и датотеке потребне за рад чипа и његове безбједносне карактеристике, као и следеће елементе података, који су већ видљиви, у смислу читљивог, у визуелно-прегледним и аутоматизованим зонама идентификационог документа поморца (SID):

- (а) у податковној групи 1 LDS: дуплирање машински читљиве зоне података, наведене у наставку;
- (б) у податковној групи 2 LDS: биометријско представљање које захтјева члан 3, став 8 ове конвенције, које је у складу са дијелом 9 Документа 9303 за "Примарна биометрија: слика лица". Ова слика лица помораца је копија фотографије наведене у тачки (о) испод, али компримирана до величине у распону од 15-20 килобајта; и
- (с) објекат безбједности документа који је потребан за валидацију интегритета података сачуваних у LDS користећи инфраструктуру јавног кључа ICAO дефинисану у дијелу 12 Документа 9303.

5. Идентификациони документ поморца (SID) биће заштићен од промјене, замјене фотографије или друге злонамјерне активности поштујући захтјеве из дијела 2 Документа 9303, "Спецификације за безбједност пројектовања, производње и издавања машински читљивих путних докумената (MRTDs)". Заштићен је са најмање три функције физичког обезбјеђења са листе садржане у додатку А до дијела 2 Документа 9303. Примјери таквих безбједносних функција су:

- оптички варијабилне особине¹ у подлози или ламинату идентификационог документа;
- тактилне особине² на подлози идентификационог документа;
- ласерско-перфориране карактеристике³ у подлози;
- двобојни дизајн гиљоше⁴ у позадини идентификационог документа;
- микропринтирани текст⁵ у позадини;
- ултраљубичасто флуоресцентно мастило;
- мастило са оптички промјенљивим својствима;
- стеганографска слика⁶ уграђена у идентификациони документ.

¹ Оптички промјењива функција је слика или функција која се појављује у бојама или промјенама дизајнираним у зависности од угла гледања или освјетљења.

² Опипљива карактеристика је површина која даје препознатљив "осјећај" у документу.

³ Ласерска перфорација је процес у којем се бројеви, слова или слике креирају перфорацијом подлоге ласером.

⁴ Дизајн гиљоше је облик непрекидних финих линија, обично компјутерски генерисаних, формирајући јединствену слику која се може тачно вратити само помоћу опреме, софтвера и параметара који се користе за креирање оригиналног дизајна.

⁵ Микропринт је штампани текст или симболи мањи од 0,25 мм / 0,7 *pica points*.

⁶ Стеганографија је употреба слике или информација која је кодирана или скривена унутар примарне визуелне слике

6. Елементи података који су садржани у идентификационом документу и њихово постављање унутар различитих зона описаних у Документу 9303 су дати ниже и не садрже друге информације у идентификационом документу поморца (SID):

- (a) држава која издаје: пуни назив, у зони I, без назива поља;
- (b) тип документа: "идентификациони документ поморца (SID)", у зони I, без натписа поља;
- (c) симбол "*chip inside*" је описан у одјелку 2.3. дијела 9 Документа 9303: у зони I, без натписа поља;
- (d) пуно име и презиме поморца као једно поље које се састоји од примарног идентификатора након којег слиједи зарез, затим простор, а затим секундарни идентификатор, како је дефинисано у Документу 9303: у зони II, с насловом поља;
- (e) пол помораца као једно слово, "F" за жене, "M" за мушкарце или "X" за неодређено: у зони II, с насловом поља;
- (f) држављанство помораца, као трочлана Међународна организација за нормизацију код земље у складу с одјелком 5. дијела 3 Документа 9303: у зони II, с ознаком поља;
- (g) датум рођења поморца, у облику данбмјесецбгодина, гдје је "б" један празан простор (нпр. 23. 03. 1982.): у зони II, с насловом поља;
- (h) мјесто рођења поморца: у зони II, с описом поља;
- (i) било које посебне физичке карактеристике које могу помоћи при идентификацији: у зони II, с описом поља. Ако надлежни орган за издавање не жели записивати идентификационе особине или ако поморац нема посебне особине за идентификацију, ово поље попуњава се ријечју "None", "Aucun" или "Ninguna";
- (j) јединствени број документа који је надлежно тијело додјелило идентификационом документу поморца (SID) од највише девет знакова: у зони I за документе величине ТДЗ, с насловом поља; или, у зони III за документе величине TD1 и TD2, с насловом поља;
- (k) датум издавања идентификационог документа поморца (SID), у облику данбмјесецбгодина, гдје је "б" једно празно мјесто (нпр. 31. 05. 2014.): у зони III, с описом поља;
- (l) датум истека идентификационог документа поморца (SID), у облику данбмјесецбгодина, гдје је "б" један празан простор (нпр. 31. 05. 2019.): у зони III, с насловом поља;
- (m) мјесто издавања идентификационог документа поморца (SID): у зону III, с насловом поља;
- (n) потпис или уобичајена ознака поморца: у зону IV, без наслова поља;
- (o) фотографија поморца, у складу с спецификацијама за фотографије наведене у дијелу 3 Документа 9303: у зону V, без наслова поља;
- (p) сљедећом изјавом на енглеском, француском или шпанском, у зону VI, без наслова поља:

"Овај документ је исправа о идентитету помораца у сврху Конвенције о идентификационим документима помораца из 2003. године, Међународне организације рада. Овај документ је самостални документ, а не пасош.";

- (q) назив надлежног органа за издавање и појединости о контакту (телефонски број који укључује код државе или URL web странице или обоје) средишње тачке из члана 4. става 4. ове конвенције: у зони VI, са сљедећим описом поља на енглеском, француском или шпањолском: "Појединости о контакту надлежног органа за издавање"; и
- (r) машински читљива зона исписана у Зони VII како је наведено у одјељку 4. дијелу 3 Документа 9303, са свим обвезним податковним елементима наведеним у одјељку 4.2. дијела 4 (за величину TD3) или дијела 5 (за TD1 величину) или дијела 6 (за величину TD2). Прва два знака машински читљиве зоне морају бити "IS" за TD1 или TD2 величину или "PK" за TD3 величину.

7. Сљедећи додатни елементи података биће садржани само у документима величине TD3:

- (a) код документа: слова "PK" у зони I, с насловом поља;
- (b) држава која издаје, као трочлану Међународну организацију за нормизацију кода земље у складу с одјељком 5. дијела 3 Документа 9303: у зони I с насловом поља; и
- (c) назив надлежног органа за издавање: у зони III, с ознаком поља.

Б. Измјене и допуне Анекса II

Замијените постојећи Анекс II са сљедећим:

Анекс II

Електронска база података

Детаљи, достављени у евиденцију електронске базе података коју одржава свака чланица у складу с чланом 4. ст. 1, 2, 6. и 7. ове конвенције, ограничени су на:

Поглавље 1

1. Назив државе која издаје на идентификационом документу поморца (SID).
2. Пуно име и презиме поморца како је написано на SID-у.
3. Јединствени број личног документа који се састоји од 9 знакова.
4. Датум истека, или суспензије или одузимање личног документа, написано у облику данбмјесецбгодина, гдје је "б" празан простор (на примјер, 31. 05. 2019.).

Поглавље 2

1. Компримирана слика лица поморца похрањена у бесконтактном интегрираном кругу идентификационог документа поморца.
2. Фотографија поморца како је исписана у визуелно-инспекцијској зони личног документа поморца.

3. Детаљи свих постављених питања који се односе на идентификациони документ поморца.

Ц. Измјене и допуне Анекса III

Замијените прва три става садашњег Анекса III са сљедећим:

Овај анекс дефинише минималне захтјеве који се односе на поступке које свака чланица усваја у складу с чланом 5. ове конвенције, у вези с издавањем идентификационих докумената помораца (SIDs), укључујући поступке квалитета контроле.

Дио А прописује обавезне резултате које свака чланица мора постићи, као минимум, у имплементирању система издавања идентификационих докумената помораца (SIDs).

Дио Б препоручује поступке и праксе за постизање тих резултата. Дио Б разматрају чланице, али није обавезно.

Без обзира на горе наведено, свака чланица мора поштовати све релевантне обавезне захтјеве у Међународној организацији цивилног ваздухопловства (ИКАО) Документа 9303. Израз "Дос 9303" треба разумјети као што се наводи у седмом издању из 2015. године, као што га је објавила ИКАО и како се може накнадно измјенити и допунити у складу с одговарајућим поступцима ИКАО-а. Чланице такође узимају у обзир све релевантне препоруке или савјете садржане у Документу 9303, посебно у дијелу 2 документа и његових додатака.

Горе наведени текст је аутентичан текст измјена и допуна који је прописно усвојила Генерална конференција Међународне организације рада на 105. засједању одржаном и закљученом 10. јуна 2016. године у Женеви.

Потврђујући наведено потп

исали смо у јуну 2016. године.